

## 因特网自动翻译服务「My网站翻译」系列利用规章

本规章，股份公司高电社决定付因特网自动翻译服务「My 网站翻译」的名称提供的服务（以下，说「本服务」）请利用时候的处理。

股份公司高电社（以下，叫「高电社」），对本规章承蒙同意的顾客许诺本服务的利用。

第1条（利用许诺）本服务，通过作为顾客为本规章赞同的证据申请书领受申请，高电社受托，跟随该申请的内容为非垄断的许诺本服务的利用。还有，顾客作为从开始本服务的利用的时刻开始为本规章赞同东西。

2. 个服务，是顾客对指定的特定的主页（以下，说「契约域」），通过因特网线路提供的服务。

3. 个服务的申请书及设定申请书受理向后，高电社对顾客或高电社指定的代理店（以下，说「贩卖代理店」）通知用户编码。由于在顾客或贩卖代理店高电社指定的方法进行设定工作的，变得可以本服务的利用。

第2条（有效期）本规章的有效期，从申请书提交日申请书作为到记载的契约期间届满星期日。但，契约期间届满的月前 1 个之前从顾客没有解除合同希望的意见表示的情况，作为更加1年延长契约的东西，关于以后的契约期间届满也作为同样。

如果变更产生为第3条（契约的变更）申请书为记载的申请内容，以另外，订单的授受作为变更申请内容的东西。

第4条（利用费）顾客，作为本服务的利用费，作为对本服务的利用开始前，对高电社或贩卖代理店，用一揽子支付为本服务的申请书记载或，另外契约，或受订购时候定的本服务的契约期间份儿的费用的，东西。但，如果有关支付方式在与与顾客高电社或，顾客和贩卖代理店的间有另外契约作为随着那个规定的东西。

2. 顾客，如果次年度以后也继续利用本服务，在该次年度来到前项的利用费之前上(里)对高电社或贩卖代理店作为用一揽子支付东西。但，如果在与与顾客高电社或，顾客和贩卖代理店的间，有另外契约作为随着那个规定的东西。

3. 高电社，如果根据本服务被翻译月的页数和文字数超过规定数，对顾客或贩卖代理店作为事前用电子邮件等修改通知之后，本条第1项利用费的东西。

4. 高电社，本规章及关于本服务的费用规定，有可能不获得顾客的事前的同意修改。

5. 在个服务的利用时顾客给(对)高电社或贩卖代理店支付的利用费，就作为只要高电社继续本服务的提供不归还东西。

6. 高电社，作为如果顾客或者贩卖代理店滞纳本服务的利用费，不知什么时候也能即刻停止向顾客的本服务的提供的东西。

第5条（权利的限制）顾客，为第三者转让利用变成本服务不让于第三者，还有，利用本服务的权利，不可借与或销售作为东西。

第6条（利用环境）顾客，把为因特网线路，服务器，个人电脑等，本服务的利用需要的一切的机器作为在自己的责任和负担准备东西。

2. 顾客，在利用本服务时把向变成必要的顾客主页的翻译标签的设置工作，作为以自己的责任和负担进行东西。

第7条（配置变更）高电社，把有关为本服务的提供需要的高电社系统的硬件及软件的配置作为不知什么时候也能变更东西。但，随着本服务的配置变更，作为给顾客的本服务的利用象带来影响一样的情况事前向顾客或贩卖代理店通知配置变更的意思，为顾客或贩卖代理店提供为本服务的利用需要的信息的東西。

第8条（保守）高电社，作为在本服务的利用时通过高电社或贩卖代理店到顾客提供变成必要的本服务的技术信息的同时，对来自关于本服务的利用的顾客的咨询，通过高电社或贩卖代理店回答，也进行支援的东西。

2. 高电社，如果收到障碍发生为本服务的提供情况，从顾客或贩卖代理店在本服务的利用时向问题等发生的意思的通知，作为很快地对原因查明和修复努力东西。

3. 高电社，作为本服务取得的原文网页及为该页记载的原文，和本服务从该信息生成的译文网页及超越为该页关于记载的译文，为本服务需要的期间不在该服务的系统内保存东西。

第9条（标识的明示）高电社，作为通过顾客利用本服务本服务生成，在表示的网页上高电社指定的标识，或能表示社名的东西。

第10条（服务的中止 中断）高电社，如果其次相当，能中断或中止本服务的提供作为东西。

- (1)得根据和高电社或数据中心企业的设备的保守和工程等mu  
如果有情况
- (2)天灾，事变，根据停电及其他的不可抗力服务提供不能进行了的场合
- (3)障碍发生为数据中心企业或电信运营商的服务中断  
如果做，或中止服务
- (4)其他，高电社如果一时的服务的中断判断必要

2. 高电社，作为如果根据前项的理由中止或中断本服务，除了紧急的情况，事前根据高电社制定的方法向顾客或贩卖代理店告知那个意思的东西。

第11条（免责事项）高电社及贩卖代理店，顾客能利用着本服务的翻译结果的正确性，确实性，有用性，也包含在在本服务的翻译速度，高电社指定的运行环境以外的动作可能性，有关本服务任何保证也作为不进行东西。

2. 高电社及贩卖代理店，关于通过顾客利用本服务戴的损失作为全部不承担责任的东西，作为如果在再在第8条中包含相当的情况，本服务的提供延迟或中断，为结束起因于关于顾客戴的损失及损失发生，高电社或贩卖代理店预见，或也能预见上也全部不承担责任的东西。

3. 高电社及贩卖代理店，顾客利用本服务的结果对或行为，关于来自第三者的索赔，或第三者承担的损失也，作为故意除了由或，重大的过失的情况，全部不进行补偿的东西。

4. 顾客，是契约域内的网页上，如果根据作为用在取得或表示包括第三者输入的个人信息的信息这个时，高电社指定的方法对翻译不适用设定该页的东西，没实施这个的事顾客又其他的第三者承担损失，高电社及贩卖代理店，作为全部不承担责任的东西。

5. 个服务，在为顾客或贩卖代理店提供的技术资料上(里)把相当记载的「限制事项」的网页或网页内的一部分作为翻译的不适用。

成为其他，翻译对象的网页PDF的 根据配置的不同，有由本服务的翻译功能不正常地做动作的情况，在那样的情况也高电社及贩卖代理店作为丝毫不承担责任的东西。

6. PDF 文件，作为只相当的语言翻译成利用语言里面，英语，简体字中文，繁体字中文，韩语的东西。

7. 关于被申请做手机用的服务的顾客，在该终端画面上通过由日本汉字及半角英文文字的拼音记载被翻译的中文作为被表示东西。有再通过手机的容许现金尺寸的限制翻译结果间断，正确或者不被表示的情况。在那样的情况也高电社及贩卖代理店作为丝毫不承担责任的东西。

(秘密保持)高电社及贩卖代理店及顾客，与本服务的实施或利用有关能知道的对方的技术上，不可没有由对方的事前的事前的书面的同意的极限，不明确指示或者泄露变成销售上及其他业务上的秘密信息为第三者，再由于本服务的实施或利用的目的以外的用途利用第12条作为东西。再者，高电社及贩卖代理店及顾客，如果关于为对方书面明确指示秘密信息，作为表示向(到)那个书面上秘密的意思的东西，如果又口头为对方明确指示秘密信息，由口头明确指示后，在30日以内那个内容及书面化做秘密的意思，作为为对方提供东西。

支配第13条（反社会的势力的排除）高电社及贩卖代理店及顾客，自己或那个干部或者者的具有实际内容地经营的人黑社会组织，黑社会组织成员，黑社会组织关联企业或者有关人员，作为不表示 保证是股东会上的混子，其他的反社会的势力（以下说「反社会的势力」）事及今后也反社会的势力不包括的事的东西。

2. 高电社及贩卖代理店及顾客，不可做与本服务有关，相当下面的各号的行为作为东西。

- (1)妨碍用进行毁损用做对对方威胁的的言行的，暴力的，或者的对方的名誉 信用的行为的，或假借或者威力对方的业务
- (2)做作为反社会的势力的第三者使之进行前期的行为的
- (3)自己或那个干部或者者的具有实际内容地占领经营的人向反社会的势力的进行助长进行等资金提供，那个活动的行为的

3. 高电社及贩卖代理店及顾客，作为如果对方对本条的规定翻过来，或翻过来判明，不需要另外特别的催告，能解除有关本服务的契约的东西。

4. 高电社及贩卖代理店及顾客，根据前项作为理由，对对方，被解除契约的作为不能请求损失的赔偿东西。

5. 高电社及贩卖代理店及顾客，作为如果根据决定为对方的本条第1项或的第2项各号的行为承担损失，对对方，能请求那个损失的东西。

第14条（服务解除）顾客在本规章的哪个吗违反，从高电社受到由书面的矫正劝告15日过去矫正也不被进行的情况，高电社作为立刻中止向顾客的本服务的提供的东西。

第15条与（同意管辖）本服务有关，如果产生在高电社和顾客的间诉讼或调停的必要，把大阪地方法院或大阪初级法院作为要专属的同意管辖法院的东西。

如果第16条（残余条款）顾客的本服务的利用中止或结束也，第11条，第12条，第13条，第15条，和本条，第4条第1项，作为不丢失那个效力的东西。

如果第17条（协议）本规章上疑义产生关于规定没有的事项有顾客和协议之后，诚意作为负责解决的东西。

2021年8月10日修改股份  
公司高电社